

## INSTALACIÓN DEL PROYECTOR

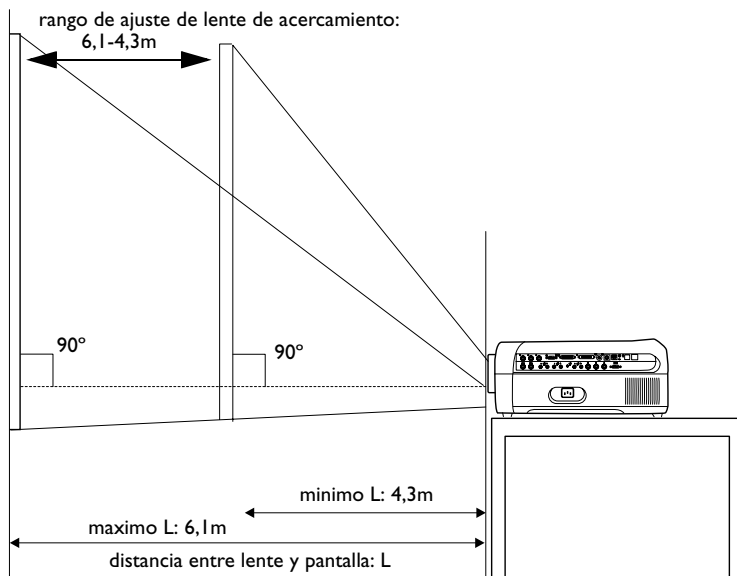
- 1 Coloque el proyector sobre una superficie plana.
  - El proyector debe colocarse a menos de 3 metros de la fuente de alimentación y de la computadora.
  - Si desea realizar la proyección desde atrás de una pantalla translúcida, coloque el proyector detrás de dicha pantalla. Consulte la sección “Retroyección” en la página 34 para invertir la imagen.
  - Si desea instalar el proyector en el techo, consulte *Guía de instalación en el techo* para obtener recomendaciones. Para invertir la imagen, consulte la sección “En techo” en la página 34.
- 2 Sitúe el proyector a la distancia deseada de la pantalla.
  - La distancia entre la lente del proyector y la pantalla determina el tamaño de la imagen proyectada. La Tabla 1 muestra tamaños de imágenes proyectadas.  
Las fórmulas de distancia a la pantalla son:  
Max distancia (m) = tamaño diagonal (m) ÷ .49  
Min distancia (m) = tamaño diagonal (m) ÷ .69

**Tabla 1:**  
*Tamaño y alto a Máxima y Mínima distancia a la pantalla-  
Lente de acercamiento*

Diagonal (m)	Ancho (m)	Distancia a la pantalla	
		Maxima Distancia (m)	Mínima Distancia (m)
7,6	6,1	15,5	11
6,1	4,9	12,5	8,8
4,6	3,7	9,5	6,7
3,7	2,9	7,3	5,2
3,1	2,4	6,1	4,3
2,4	2,0	4,9	3,7
1,8	1,5	3,7	2,7
1,5	1,2	3,1	2,1
1,2	,97	2,4	1,8



**NOTA:** Puede consultar una tabla de equivalencias para lentes de largo y corto alcance optativas en la página 56.



**FIGURA 3**

*Tamaño de la imagen proyectada*

Una vez conociendo el tamaño diagonal de la pantalla, puede usted encontrar el ancho y la altura utilizando estas fórmulas:  
ancho (cm) = diagonal (cm) x 0.8 y altura (cm) = ancho (cm) x 0.75

- 3** Antes de continuar, asegúrese de que el proyector y su equipo están apagados.

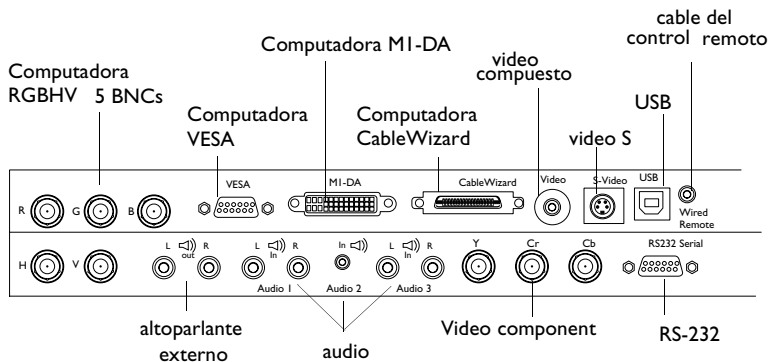
Ahora está listo para conectar su equipo.

Los pasos a seguir para realizar la conexión de distintos tipos de equipos se proporcionan en las páginas listadas a continuación.



**NOTA:** El conector CableWizard se utiliza con el CableWizard3, un centro de cableado opcional que contiene conectores para el ratón, el audio, el monitor y la computadora. Está optimizado para las instalaciones de techo. Vea “Accesorios Opcionales” en la página 48.

Equipo que desea conectar	Página
Computadora con el cable de VESA	página 9
Ráton USB de tipo B	página 9
Cable de RS-232	página 9
Computadora con los cables de BNC	página 9
Computadora con el cable MI-DA	página 10
Reproductor de video	página 11
Altavoz externo	página 13
Remoto	página 13



**FIGURA 4**

El panel de control


El proyector posee las siguientes entradas de audio/video:

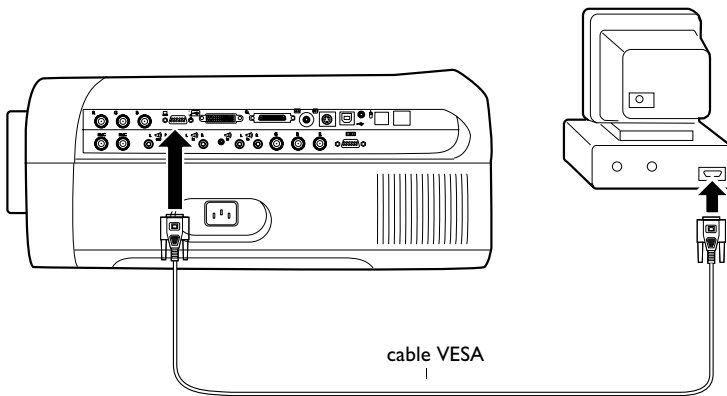
<b>Fuente</b>	<b>Video</b>	<b>Audio</b>
Computadora RGBHV	3 RGB analógico asimétrico + 2 sincronización horizontal y vertical (5 BNCs)	Nivel de línea izquierdo y derecho (2 RCAs)
Computadora VESA	RGB analógico asimétrico para VESA (HD-15)	Nivel de línea izquierdo y derecho (2 RCAs)
Computadora M1-DA	M1-DA analógico o digital	Nivel de línea izquierdo y derecho (2 RCAs)
Computadora CableWizard	CableWizard analógico RGB	con CableWizard
Component Video	Video compuesto de banda base (BNC)	Nivel de línea izquierdo y derecho (2 RCAs)
Compuesto Video	Video compuesto de banda base (RCA)	Nivel de línea izquierdo y derecho (2 RCAs)
S-Video	Video S Y/C (circular de 4 agujas)	Nivel de línea izquierdo y derecho (2 RCAs)

---

## Conexión de una Computadora con el cable VESA

El cable VESA se conecta al conector de alta densidad de 15 agujas (HD15) del proyector. Esta entrada está designada Computadora VESA.

- 1 Enchufe cualquier extremo del cable de computadora del VESA en la toma del video de su computadora. Enchufe el otro extremo del cable VESA en la toma VESA del proyector.
- 2 Para audio, enchufe cualquier extremo del cable para audio en el conector de audio de su computadora. Enchufe el otro extremo del cable para audio en el conector  In del proyector.



**FIGURA 5**

*Cómo conectar el cable para computadora VESA a una computadora*

## Cómo conectar un ratón USB tipo B

Es posible controlar el ratón de la computadora con el teclado del proyector, o con un control remoto, conectando un cable de ratón USB al conector USB del proyector (Figura 8, página 10) y al conector USB de su computadora. Esta función está disponible únicamente en fuentes de computadora PC RGBHV y VESA. No es compatible con la plataforma Macintosh. Consulte la página 37 para obtener información sobre las opciones de menú que son aplicables a los ratones USB tipo B.

## Conexión de una Computadora con los cables BNC

Esta entrada está designada Computadora RGBHV. Conecte los cables BNC a los conectores del proyector apropiados (Figura 4 en la página 7).



**NOTA:** Muchas computadoras portátiles no activan automáticamente el puerto de video externo cuando se conecta un dispositivo de proyección secundario como el proyector. Consulte el manual de su computadora para averiguar qué comando activa el puerto de video externo. Los comandos de activación para algunas computadoras portátiles están listados en el Apéndice de este manual, en la página 50.



**NOTA:** El USB servirá únicamente en computadoras que operen bajo Windows 98, Windows 2000, y Apple OS 8.5.





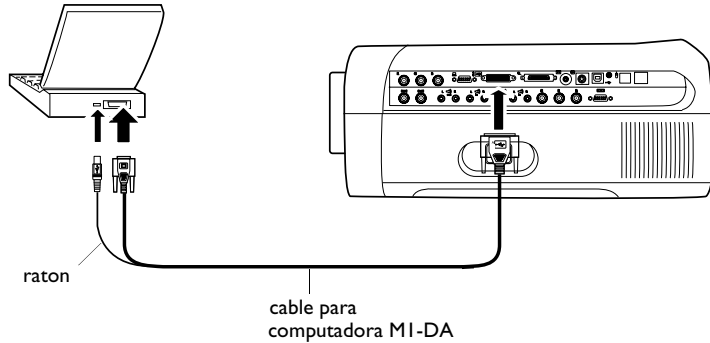
**NOTA:** Un ratón USB es de conexión activa. Esto significa que, para usarlo, no necesita usted reiniciar su computadora después de haber conectado el ratón.

**10** Conexión de una Computadora con el cable RS-232

**Conexión de una Computadora con el cable M1-DA**

Esta entrada está designada Computadora M1.


- 1 Enchufe el extremo  del cable de computadora M1-DA en el conector M1-DA del proyector.
- 2 Enchufe el extremo  del cable de computadora en el conector para video de su computadora.




**FIGURA 6**

Cómo conectar el cable de computadora del M1-DA a una computadora

**¿Desea controlar el ratón de la computadora con el control remoto o el teclado del proyector?**

Enchufe el extremo  de cable computadora M1-DA en el conector para el ratón de su computadora.

**¿Desea que el audio de su computadora se reproduzca en el proyector?**

- 1 Enchufe cualquier extremo del cable para audio en el conector de audio de su computadora.
- 2 Enchufe el otro extremo del cable para audio en el conector  In del proyector.

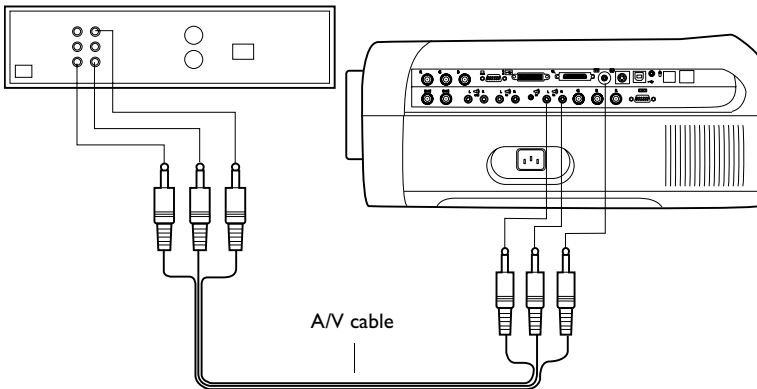
**Conexión de una Computadora con el cable RS-232**

Puede controlar su proyector desde su computadora si conecta el proyector a un cable RS-232. Para obtener mas información, consulte la sección “Especificaciones para Terminal RS232” en la página 57.

---

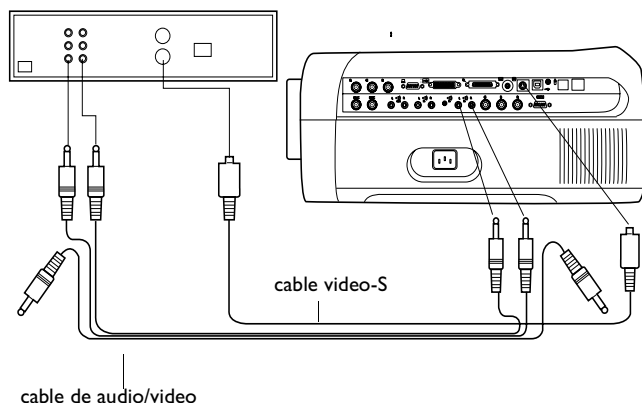
## Conexión del Reproductor de Video

- 1 Si su reproductor de video cuenta con un conector de video compuesto, redondo y de una sola espiga, necesitará sólo el cable de A/V suministrado con el proyector.
  - Si su reproductor de video usa un conector de video S, redondo de cuatro espigas, también necesitará un cable de video S además del cable de A/V. El cable se vende por separado. (Consulte la sección “Accesorios” en la página 48.)
- 2 Enchufe el conector amarillo del cable de A/V en el puerto de “salida de video” de su reproductor de video. Es posible que este puerto también se llame “Al monitor”.
  - Si utiliza un cable de video S, conéctelo al conector de “salida de video S” del reproductor de video (Figura 8).
- 3 Enchufe el otro conector amarillo en el conector compuesto situado en la parte posterior del proyector.
  - Si utiliza video S, enchufe el otro extremo del cable en el conector “Video S” en el proyector (Figura 8).



**FIGURA 7**

*Cómo conectar el proyector a un reproductor de video utilizando el cable de A/V*



**FIGURA 8**

*Cómo conectar el proyector a un reproductor de video utilizando el cable de video-S*

**4** Enchufe el conector blanco del cable de A/V en el puerto “salida de audio” situado a la izquierda del reproductor de video. Enchufe el conector rojo del cable en el puerto “salida de audio” situado a la derecha del reproductor de video.

- Si usa un cable de video S, los conectores amarillos del cable de A/V no se utilizan (Figura 8).

**5** Enchufe los otros conectores blanco y rojo del cable de A/V en los puertos izquierdo y derecho de “entrada de audio” del proyector.

El proyector es compatible con estándares de video: NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL-60, y SECAM. Se ajusta automáticamente para optimizar el funcionamiento del video de entrada. También puede configurar manualmente el estándar de video mediante el panel de control del proyector. Consulte la sección “Estandar de Video” en la página 33. Las señales de entrada para video SECAM, PAL-M, y PAL-N son parecidas a otras señales. Por lo tanto, deberá introducir el estándar de video de forma manual.

### **Conexión de una Reproductor de Video con los cables BNC**


Esta entrada está designada Video Component. Conecte los cables BNC a los conectores del proyector apropiados (Figura 4 en la página 7).

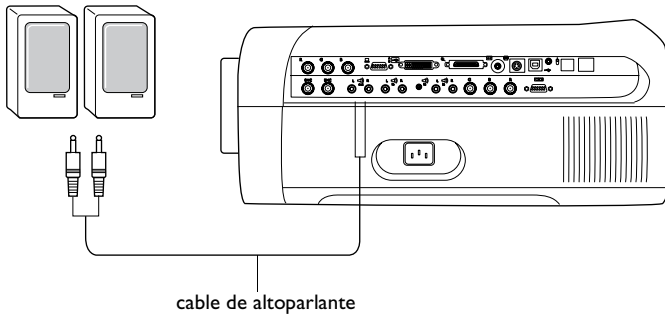


**PRECAUCIÓN:** Su reproductor de video puede también tener un puerto “Salida de video” para una conexión de cable coaxial. No use este puerto para conectarse al proyector.

---

## Conexión del Altoparlante Externo

- Para conectar uno o varios altoparlantes externos, enchufe los cables del altoparlante en los dos conectores  Out (de salida de audio) del proyector.



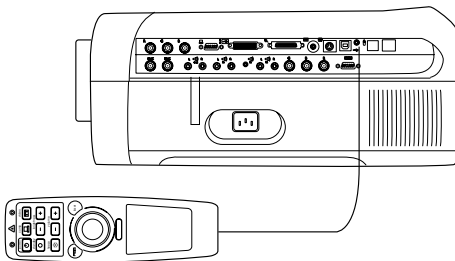
**FIGURA 9**

*Cómo conectar un altoparlante externo*

## Conexión del Cable para Control Remoto

Si el proyector no recibe la señal del control remoto, lo cual puede suceder si se está usando la retroproyección, conecte el control remoto directamente al proyector mediante el cable para control remoto, que se vende por separado.

- 1 Enchufe el extremo del cable de control remoto en el conector del proyector.
- 2 Enchufe el otro extremo en el control remoto.



**FIGURA 10**

*Cómo conectar el cable para control remoto*



**NOTA:** Siempre use el cable de alimentación suministrado con el proyector.



**NOTA:** La primera vez que conecte su computadora al proyector, es posible que la computadora muestre un mensaje avisando que se ha encontrado un nuevo elemento de hardware. Es posible que aparezca el Asistente para agregar nuevo hardware. Utilice el Asistente para cargar el controlador adecuado (la computadora considerará al proyector como un monitor Plug and Play).



**NOTA:** Con algunos tipos de computadoras, el orden en que se enciende el equipo es muy importante. Se recomienda que encienda la computadora tras encender el resto del equipo. Encienda todos los componentes del equipo (incluyendo el monitor de la computadora) antes de encender la computadora.

## Encendido del Proyector y Ajuste de la Imagen

- 1 Retire la tapa de la lente.
- 2 Enchufe el cable de alimentación en proyector y, a continuación, enchúfelo en el tomacorrientes. Se recomienda el uso de una regleta de conexiones con protección contra sobrecargas eléctricas si éstas son comunes en su área.
- 3 Presione el botón **power**.
  - El LED de encendido destella una luz verde hasta que el software ha sido inicializado. Una vez completada la inicialización, el LED queda iluminado en un color verde constante.
- 4 Si tiene conectado un reproductor de video, enciéndalo.
  - Si la fuente de computadora está activa, presione el botón **source** (fuente) del teclado o **video** en el control remoto para mostrar la imagen de video. (Puede seleccionar una fuente predeterminada para designar la fuente que el proyector examinará primero durante el encendido para video activo, consulte la sección “Señal por defecto” en la página 34.)
  - Use los botones de **Volumen** para ajustar el volumen.
- 5 Encienda la computadora.
  - La imagen de la computadora debe aparecer en la pantalla de proyección. Si la fuente de video está activa, presione el botón **source** (fuente) del teclado o **comp (computadora)** en el control remoto para mostrar la imagen de computadora.
  - Puede realizar ajustes a la imagen mediante los menús en pantalla del proyector. Para abrir los menús, presione el botón **menú** del teclado. Para obtener más información acerca de los menús, consulte la página 25.

---

## Apagado del Proyector

Si desea apagar el proyector durante un período de tiempo corto, presione el botón **espera** del teclado o del control remoto. Esto proyecta una pantalla vacía durante 15 minutos, pero mantendrá encendido el proyector. (Puede cambiar el tiempo que el proyector permanece en el modo de espera; vea la sección “Tiempo de Espera” en la página 34. Tras 15 minutos, la lámpara se apagará (el proyector seguirá funcionando). Para salir del modo de espera, presione el botón **standby** (espera) nuevamente. (La lámpara del proyector tardará varios segundos en alcanzar el modo de potencia completa que permita la reanudación de la proyección de la imagen.)

Para apagar el proyector completamente, oprima el botón de encendido. La lámpara se apaga y el LED destella una luz naranja mientras los ventiladores continúan enfriando el proyector. Después de que se ha enfriado el proyector, éste se apaga y el LED queda iluminado en un color verde constante.



**NOTA:** *La duración de la lámpara será mayor si, al apagar el proyector, espera 1 minuto, mientras se enfría, antes de desconectarlo.*